



Hoja de Datos de Seguridad

Fecha Revisión: 10/02/2016

Reemplaza: 24/07/2015

SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA EMPRESA

Nombre(s) del producto:	Five Star® DP Epoxy Grout/Component B Hardener Five Star® DP Epoxy Grout High Flow/Component B Hardener Five Star® DP Epoxy Grout PG/Component B Hardener
Sinónimos:	Endurecedor Epoxi, Componente B
Uso del producto:	Para utilización con el agregado Five Star Epoxy Aggregate y la Resina Five Star Epoxy Resin
Restricciones de uso:	Para ser utilizado con sistemas Five Star® específicos.
Fabricante/Proveedor	Five Star Products, Inc. 60 Parrott Drive Shelton, CT 06484 USA
Teléfono #:	203-336-7900
Teléfono de emergencia #:	CHEM-TEL 1-800-255-3924 (Fuera de EE.UU. 1-813-248-0585)

SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DE PELIGRO(S) - INFORMACIÓN BASADA EN SISTEMA GHS

Clasificación:	Toxicidad aguda - Oral, Categoría 4 Toxicidad Aguda - Cutánea, Categoría 3 Corrosión/Irritación cutánea - Categoría 1 Lesión/Irritación ocular - Categoría 1 Sensibilización - Respiratoria, Categoría 1 Sensibilización - Cutánea, Categoría 1
-----------------------	--

Elementos de la etiqueta / Pictogramas de peligro



Palabra de advertencia:	Peligro
Indicaciones de peligro:	Nocivo en caso de ingestión, H302 Tóxico en contacto con la piel, H311 Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares, H314 Puede irritar las vías respiratorias, H335 Puede provocar una reacción alérgica en la piel, H317
Consejos de prudencia/prevención:	No respirar el polvo, el humo, el gas, la niebla, los vapores, o el aerosol, P260 Lavarse la piel meticulosamente después de la manipulación, P264 No comer, beber ni fumar durante la utilización de este producto, P270



Hoja de Datos de Seguridad

Fecha Revisión: 10/02/2016

Reemplaza: 24/07/2015

Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo, P272

Usar guantes de protección, protección ocular y protección facial, P280

Llevar equipo de protección respiratoria, P284

Respuesta:

En caso de ingestión: Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito, P330, P331.

En caso de contacto con la piel (o con el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ ducharse, P361, P353.

En caso de inhalación: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar, P340.

En caso de contacto con los ojos: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos, P351. Quitar los lentes de contacto, si se llevan puestos y resulta fácil de hacer. Seguir aclarando, P338.

Llamar inmediatamente a un centro de información toxicológica o a un médico, P310.

En caso de irritación o erupción cutánea, P333: Consultar a un médico, P313.

En caso de síntomas respiratorios, P342: Llamar inmediatamente a un centro de información toxicológica o a un médico, P310. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas, P363.

Almacenamiento:

Guardar bajo llave.

Eliminación:

Eliminar el contenido/el recipiente de conformidad con las leyes y normativas nacionales, regionales y locales vigentes.

Peligros No Clasificados de Otro Modo:

No aplicable

Ingredientes de toxicidad desconocida:

70% de la mezcla de este producto se compone de ingredientes de toxicidad aguda desconocida.

SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Componente(s) peligroso(s)	Nombre común/Sinónimos	No. CAS	% Relación de peso (peso/peso)
Aminas alifáticas	No disponible	TS	30-60
1,2-Etanodiamina, N1-(2-aminoetil)-N2-[2-[(2-aminoetil)amino]etil]-	No aplica	112-57-2	30-60
Aminas terciarias	No disponible	TS	0-5
Catalizador de amina	No aplica	TS	0-5



Hoja de Datos de Seguridad

Fecha Revisión: 10/02/2016

Reemplaza: 24/07/2015

SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

Inhalación:	<p>En caso de inhalación: Transportar a la persona afectada al aire libre y mantenerla confortable para que respire. En caso de presentar síntomas respiratorios: Llamar inmediatamente a un centro de información toxicológica o a un médico.</p> <p>Síntomas y efectos agudos y retardados: Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación. Puede causar irritación respiratoria. Los signos/síntomas pueden incluir ardor en la nariz y garganta, tos, sibilancias, dificultad respiratoria y edema pulmonar.</p>
Contacto con los ojos:	<p>En caso de contacto con los ojos: Aclarar cuidadosamente con agua durante al menos 30 minutos. Quitar las lentes de contacto, si se llevan puestos y resulta fácil de hacer. Seguir aclarando. Llamar inmediatamente a un centro de información toxicológica o a un médico.</p> <p>Síntomas y efectos agudos y retardados: Provoca lesiones oculares graves. Los signos/síntomas pueden incluir aspecto nebuloso de la córnea, quemaduras químicas, dolor intenso, lagrimeo, ulceraciones, problemas de visión significativos o pérdida completa de la visión.</p>
Contacto con la piel:	<p>En caso de contacto con la piel (o con el pelo): Quitarse inmediatamente toda la ropa contaminada. Aclarar la piel con agua / ducharse durante al menos 15 minutos. Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o al médico. Lavar la ropa contaminada antes de usarla nuevamente.</p> <p>Síntomas y efectos agudos y retardados: Tóxico en contacto con la piel. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Provoca quemaduras graves en la piel. Los signos/síntomas pueden incluir enrojecimiento localizado, hinchazón, picazón, dolor intenso, y la formación de ampollas, ulceración y destrucción de tejidos.</p>
Ingestión:	<p>En caso de ingestión: Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito. Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o al médico. Si el vómito ocurre naturalmente, hacer que la víctima se incline hacia adelante para reducir el riesgo de aspiración. No dar nada por la boca a una persona inconsciente.</p> <p>Síntomas y efectos agudos y retardados: Nocivo por ingestión. Causa quemaduras en la nariz, la boca, la garganta y el tracto digestivo. Los signos/síntomas pueden incluir dolor severo en la boca, la garganta y dolor abdominal, náuseas, vómitos y diarrea, también puede observarse sangre en las heces y/o vómito.</p>
Consejos generales:	<p>En caso de accidente o malestar, acudir inmediatamente al médico (mostrar la etiqueta o la Hoja de Datos de Seguridad (SDS) siempre que sea posible). Los socorristas deberán prestar atención a la auto-protección y el uso de indumentaria protectora recomendada (guantes resistentes a productos químicos, protección contra las salpicaduras).</p>
Nota para el médico:	<p>Los síntomas pueden no aparecer inmediatamente. Tratar sintomáticamente.</p>



Hoja de Datos de Seguridad

Fecha Revisión: 10/02/2016

Reemplaza: 24/07/2015

SECCIÓN 5: MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

Información sobre Inflamabilidad y Explosión: No es inflamable o combustible según los criterios de OSHA / WHMIS.

Sensibilidad al impacto mecánico: Este material no es sensible al impacto mecánico.

MEDIOS DE EXTINCIÓN

Medios de extinción adecuados: Pequeños incendios: Producto químico seco, CO₂ o agua pulverizada. Incendios de mayor envergadura: Producto químico seco, CO₂, espuma resistente al alcohol o agua pulverizada. Mueva los contenedores fuera del área de fuego si lo puede hacer sin ningún riesgo. Contenga o confine el agua usada para combatir el incendio para su posterior eliminación; No disperse el material.

Medios de extinción no adecuados: No disponible

Productos de combustión: Óxidos de carbono, óxidos de nitrógeno, amoníaco

Protección para bomberos: TÓXICO; la inhalación, ingestión o contacto con la piel con el material puede causar lesiones graves o la muerte. El contacto con sustancia fundida puede causar severas quemaduras en la piel y los ojos. Evitar cualquier contacto con la piel. Los efectos de contacto o inhalación se pueden presentar en forma retardada. El fuego puede producir gases irritantes, corrosivos y/o tóxicos. Las fugas resultantes del control del incendio o la dilución con agua, pueden ser corrosivas y/o tóxicas y causar contaminación. Utilizar equipamiento de respiración autónoma de presión positiva (SCBA). Usar ropa de protección química específicamente recomendada por el fabricante. Esta puede proporcionar poca o ninguna protección térmica. La ropa de protección de los bomberos para la extinción de incendios estructurales provee SOLO protección limitada en situaciones de incendio; no es efectiva en derrames con posible contacto directo con la sustancia.

SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Procedimientos de emergencia: Como acción inmediata de precaución, aisle el área del derrame o fuga en todas las direcciones en un radio no menor a 50 metros (150 pies). Manténgase contra el viento. Manténgase alejado de las áreas bajas. Ventile las áreas confinadas o encerradas. ELIMINAR todas las fuentes de ignición (no fumar, no usar bengalas, chispas o llamas en el área de peligro).

Precauciones personales: No tocar los contenedores dañados o el material derramado a menos que use la ropa protectora adecuada. Use la protección personal recomendada en la Sección 8.

Precauciones ambientales: Impedir que penetre a vías fluviales, alcantarillas, sótanos o áreas confinadas.

Métodos de contención: Detener la fuga si puede hacerlo sin riesgo.



Hoja de Datos de Seguridad

Fecha Revisión: 10/02/2016

Reemplaza: 24/07/2015

Métodos de limpieza: Absorber o cubrir con tierra seca, arena u otro material no combustible y transferir a contenedores.

Otra información: Consulte la Sección 13 para consideraciones de eliminación.

SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación: No ingerir. No respirar las emisiones, vapores o aerosoles. Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa. Lávese bien después de la manipulación. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo. Ver la Sección 8 para obtener información sobre el Equipo de Protección Personal.

Almacenamiento: Guardar bajo llave. Almacenar lejos de materiales incompatibles. Consulte la sección 10 para obtener información sobre los Materiales Incompatibles. Mantener fuera del alcance de los niños.

SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Pautas sobre Exposición

Componente	No. CAS	ACGIH	OSHA
Aminas alifáticas	TS	No establecido	No establecido
1,2-Etanodiamina, N1-(2-aminoetil)-N2-[2-[(2-aminoetil)amino]etil]-	112-57-2	No establecido	No establecido
Aminas terciarias	TS	No establecido	No establecido
Catalizador de amina	TS	No establecido	No establecido

PEL: Límite de exposición Permisible

TLV: Valor Límite Umbral

Controles de ingeniería: No se requiere normalmente.

EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL (EPP)

Protección ocular/facial: Utilizar gafas de seguridad química y máscara facial completa. Asegúrese de que las estaciones de lavado de ojos y duchas de seguridad estén localizadas cerca del sitio de trabajo. Use equipo de protección para los ojos que cumpla las normas mencionadas en las regulaciones de OSHA en 29 CFR 1910.133 para Equipo de Protección Personal.



Hoja de Datos de Seguridad

Fecha Revisión: 10/02/2016

Reemplaza: 24/07/2015

Protección de las manos: Use guantes de protección. Se recomienda de caucho o material de polietileno. Consulte las especificaciones del fabricante para obtener más información

Protección de la piel y el cuerpo: Use ropa protectora. Debe llevarse ropa con mangas largas y pantalones.

Protección respiratoria: Use protección respiratoria. Si los controles de ingeniería y la ventilación no son suficientes para controlar la exposición por debajo de los límites permisibles entonces debe utilizarse un respirador-purificador de aire adecuado equipado con cartucho para vapores orgánicos o un aparato de respiración autónoma aprobado por NIOSH / MSHA cuando las concentraciones de oxígeno sean bajas o si las concentraciones de sustancias transportadas por el aire superan los límites de los respiradores-purificadores de aire.

Consideraciones generales de higiene: Manipular de acuerdo con las prácticas de higiene y seguridad industrial establecidas.

SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS	
Apariencia:	Líquido de color marrón rojizo
Color:	Color marrón rojizo
Olor:	Fuerte, amoniacal
Umbral de olor:	N/A
Estado físico:	Líquido
pH:	No disponible
Punto de fusión/congelación:	No disponible
Punto de ebullición inicial:	No disponible
Punto de ebullición:	> 100° C (212°F)
Punto de inflamación:	> 93.4° C (200.1°F)
Velocidad de evaporación::	No disponible
Flamabilidad (sólido, gas):	No disponible
Límite inferior de explosividad:	No disponible
Límite superior de explosividad:	No disponible
Presión del vapor:	1.33 mBar
Densidad del vapor:	> 1 (Aire=1)
Densidad relativa:	0.99 (Agua=1)
Solubilidad:	Parcialmente soluble en agua
Coefficiente de reparto n-octanol/agua:	No disponible



Hoja de Datos de Seguridad

Fecha Revisión: 10/02/2016

Reemplaza: 24/07/2015

Temperatura de autoignición:	Se puede encender en el aire a aprox. 572°F (300°C)
Temperatura de descomposición:	No disponible
Viscosidad:	No disponible
% de volatilidad, por peso:	0%
% Contenido de COV, por peso:	0%
Densidad:	No disponible
Coefficiente de distribución de agua/aceite:	No disponible

SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Estabilidad química:	Estable en condiciones normales.
Productos de descomposición peligrosos:	Puede ocurrir una polimerización peligrosa.
Condiciones a evitarse:	Se puede encender en el aire a aprox. 572°F (300°C)
Materiales incompatibles:	Resinas epoxi en condiciones no controladas, ácidos, materiales oxidantes, compuestos orgánicos halogenados.

SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad aguda:	
Efecto Irritante Primario en la Piel:	Irrita la piel y las membranas mucosas.
Efecto Irritante Primario en los Ojos:	Efecto irritante.
Ingestión:	Puede causar irritación abdominal, náuseas, vómitos y diarrea.
Información toxicológica adicional:	Ninguno de los componentes de este producto en concentraciones superiores o iguales a 0,1% está mencionado en la IARC, NTP, NIOSH, OSHA o ACGIH como cancerígenos a la fecha.

SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Toxicidad:	Todas las prácticas de trabajo deben estar dirigidas a la eliminación de la contaminación ambiental.
Toxicidad acuática:	Este material es nocivo para el medio ambiente.
Persistencia y Degradabilidad:	El producto es parcialmente biodegradable. Quedan residuos significativos.
Potencial bioacumulativo:	No se acumula en el organismo.
Movilidad en el suelo:	No hay más información relevante disponible



Hoja de Datos de Seguridad

Fecha Revisión: 10/02/2016

Reemplaza: 24/07/2015

Observación sobre efectos ecotóxicos:	Tóxico para los peces. Pueden ocurrir daños debido a las acciones mecánicas del producto. La acción declarada puede ser causada en parte por la falta de oxígeno.
Información ecológica adicional:	No hay más información relevante disponible
Notas generales:	No hay más información relevante disponible
Ensayo de PBT:	N/A
Ensayo de vPvB:	N/A
Otros efectos adversos:	No hay más información relevante disponible

SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES SOBRE DESECHO

Métodos de tratamiento de Residuos

Recomendación: Se debe evitar o minimizar la generación de desechos siempre que sea posible. Elimine los productos sobrantes y no reciclables por medio de un contratista autorizado para eliminación de residuos. Los residuos no deben desecharse sin tratar a la alcantarilla a menos que sea compatible con los requisitos de las autoridades competentes en su jurisdicción. Los envases de los residuos deben reciclarse. La incineración o depósito en vertederos sólo debe considerarse cuando no es factible el reciclaje.

Se debe tener cuidado al manipular contenedores vacíos que no han sido limpiados y enjuagados. Los recipientes y las bolsas interiores vacías pueden contener residuos del producto. El vapor de los residuos del producto puede crear un atmosfera altamente inflamable o explosiva dentro del recipiente. No cortar, soldar o esmerilar recipientes usados a menos que hayan sido limpiados con meticulosidad internamente. Evitar la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, el medio acuático, los desagües y las alcantarillas.

El procesamiento, uso o contaminación puede cambiar los requisitos de eliminación de residuos. No eliminar desechos en tierra, en aguas superficiales, o en los desagües pluviales. Los desechos se deben reciclar o desechar de acuerdo con las regulaciones. Grandes cantidades de desechos deben recolectarse para su reutilización o ser consignados a los transportistas de residuos peligrosos autorizados para su eliminación.

TODA ELIMINACIÓN DEBE SER DE CONFORMIDAD CON TODAS LAS REGLAMENTACIONES FEDERALES, ESTATALES, PROVINCIALES, Y LOCALES. EN CASO DE DUDA, CONTACTAR A LAS AGENCIAS CORRESPONDIENTES.

Envases sin limpiar: Los recipientes vacíos pueden contener residuos y pueden ser peligrosos. No intente rellenarlos o limpiarlos sin las instrucciones necesarias. Los tambores vacíos deben ser drenados y almacenados de forma segura para su reacondicionamiento o reciclaje.

Recomendación: La eliminación debe realizarse de acuerdo con las disposiciones oficiales.



Hoja de Datos de Seguridad

Fecha Revisión: 10/02/2016

Reemplaza: 24/07/2015

SECCIÓN 14: INFORMACIÓN PARA EL TRANSPORTE

Nombre de envío apropiado según el DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE DE EE.UU. (DOT):	ONU2735, AMINAS LÍQUIDAS, CORROSIVAS, N.E.P. (AMINAS TERCIARIAS ALIFÁTICAS: TETRAETILENPENTAMINA) 8, Grupo de embalaje III
Clase:	8
# ONU:	ONU2735
Grupo de Embalaje:	III
Nombre de envío apropiado según Regulaciones de Transporte de Mercaderías Peligrosas (TDG) en CANADA:	ONU2735 AMINAS LÍQUIDAS, CORROSIVAS, N.E.P. (AMINAS TERCIARIAS ALIFÁTICAS: TETRAETILENPENTAMINA) 8, Grupo de embalaje III
Clase:	8
# ONU:	ONU2735
Grupo de Embalaje:	III
Nombre de envío apropiado según TRANSPORTE AEREO INTERNACIONAL (OACI/IATA):	ONU2735 AMINAS LÍQUIDAS, CORROSIVAS, N.E.P. (AMINAS TERCIARIAS ALIFÁTICAS: TETRAETILENPENTAMINA) 8, Grupo de embalaje III
Clase:	8
# ONU:	ONU2735
Grupo de Embalaje:	III
Nombre de envío apropiado según Transporte marítimo (Código IMDG/GGVSee):	ONU2735 AMINAS LÍQUIDAS, CORROSIVAS, N.E.P. (AMINAS TERCIARIAS ALIFÁTICAS: TETRAETILENPENTAMINA) 8, Grupo de embalaje III
Clase:	8
# ONU:	ONU2735
Grupo de Embalaje:	III
Contaminante marino:	Sí
Disposición(es) especial(es):	Código EmS F-A, S-B



Hoja de Datos de Seguridad

Fecha Revisión: 10/02/2016

Reemplaza: 24/07/2015

SECCIÓN 15: INFORMACIÓN SOBRE REGLAMENTACIONES

INVENTARIOS DE SUSTANCIAS QUÍMICAS

EE.UU. (TSCA): Los componentes de este producto cumplen con los requisitos de notificación de sustancias químicas de la Ley de Control de Sustancias Tóxicas (TSCA).

CANADA (DSL): Los componentes de este producto cumplen con los requisitos de notificación de sustancias químicas de los Reglamentos NSN de la Ley de Protección del Medio Ambiente del Canadá (CEPA), de 1999.

REGULACIONES FEDERALES

CANADA: n/a

Clasificación WHMIS: n/a

ESTADOS UNIDOS: Esta Ficha de Seguridad se ha preparado de acuerdo con la Norma de Comunicación de Peligros de OSHA, 29 CFR 1910.1200

SARA Título III: No hay componentes listados.

REGULACIONES ESTATALES

Massachusetts US Massachusetts Commonwealth's Right-to-Know Law (Apéndice A al 105 Código de Regulaciones de Massachusetts Sección 670.000)

New Jersey US New Jersey Worker and Community Right-to-Know Act (Código de New Jersey Anotado), Sección 34:5A-5)

Pennsylvania US Pennsylvania Worker and Community Right-to-Know Law (Título 34 del Código de Pennsylvania Cap. 301-323)

California Propuesta 65 de California: Este producto no contiene sustancias químicas conocidas como carcinogénicas en el Estado de California.

SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN

HMIS (Sistema de Información de Materiales Peligrosos):

Salud	Inflamabilidad	Peligro físico	Protección personal
3	1	0	E

Exención de responsabilidad: Esta información se proporciona sin garantía de ningún tipo, expresa o implícita. Five Star Products, Inc. basa la información y las recomendaciones de este documento en datos que se consideran actualizados y precisos.